ՏԵՂԵ 54. (Էջերիցէ 7 Յունիս) ՀՕՒՄԱ ԻՐԵՏԻ ՅՈՒՆԻՍ 25 1894 (1310) (Հինգշաբթի Մուհարրեմ 4 1312) Նմր. 1824

Տպիչն ու խմբագիր
ԵՍԱՅԻԱՆԻՆՈՍ ՄԻՍԱՀԱԼԻԱՆՍ

Մոտեցէք

ԱՆԱՏՈԼ

Տպարանատէր
ԱՍԵԼԻՈՒ ՄԻՍԱՀԱԼԻԱՆ

ԳԱԶԵՏԱ ՊԵՏԵԼԻ

Դէր սաաղէտէ
Տարեկան . . . Գր. 120
Վեցամսեայ . . « 65
Դասրանդան
Տարեկան . . . « 160
Վեցամսեայ . . . « 85
Եվրոպէտէ
Տարեկան . . . Ֆր. 40
Վեցամսեայ . . . « 20

Նոյնչափ 40 Պարտ

ՕՒՄՈՒՐԻ ՍԻՂԱՍԻՆԵ ՄԵՇԽԵՊԻՆԵ ՎԵ ՓԵՆՆԻՆԵ ԳԱԶԵՏԱՅԻՆ ՕԼՈՒՊ

ՍԱԼԻ, ՊԵՆԹՇԵՄԻԷ ՎԵ ԱԶՈՒՄԱԼ ԻՐԵՏԻ ՆԵՐ ՕԼՈՒՄՈՒՐ.

Մեր հեռագրերը
ԱՍԵԼԻՈՒ ՄԻՍԱՀԱԼԻԱՆ
ԻՐԱՆԱՏ
Պիչիկ տարեկան գինը 2
« « 6 ամսեայ « « 5
« « 3 ամսեայ « « 3

Մերկեզ ի Սարի.
Ստամբուլ Սիրսիր Սարի.
Ստամբուլ Սիրսիր Սարի. 158

Նոյնչափ 40 Պարտ

| ԱԶԻՄԵԹ | | |

ΧΑΒΑΔΙΣΙ

ΕΔΖΝΕΠΙΓΕ

Γιονανιστάν Κηραλιήν πόγιούκ ὀγλή βελί: ἀχὸ Πρένς Κωνσταντίνος ἱλε ζεβδεσί ὀνομιζὸσκί χαρτά Ἰγγλιτέραγια κετζούπ Κηραλίτζα χαζρετλερί νὶ ζιαρέτ ἰδεζέκδιρ. Σιμίκι Ἰμπερατωρίτζα δὲ Φρέδερικ ὀζενάπλερινὶν νεζὸδλερινδὲ ἰκμιτ ἰτμεκ ἐέδιρλερ· μουσάρουν ὀλεὶχία Ἰγγλιτέραδαν Ἀθήναιγε Ἰούλιος 6τηνδὲ ἀδὸετ ἰδεζέκλερμιζ.

Πέτερσπουργδαν βουκουσού πουλὰν Ἰσπαρὰ ναζάρεν Στρέλναδκ, πρένς Ἰγὼν Κωνσταντὶ οβιτσιν βάπτισμαση ἰζζρὰ ὀληγμήσδηρ.

Ἀμέρικαδα Μινεσότα βὲ Δακόταδα φουστούνα βὲ πόρα ζουγὸρ ἰδούπ, πέκ τζὸκ χασαρὰτ ἰχὰς ἰτμιδὶρ· πὶρ τζὸκ μεδζούγ βὲ μακουλλὲρ πουληγμήσδηρ. χασαρατὶν δερεζέσί κουλλίδιρ.

Πρένς Βίκτωρ Ναπολέων πού κιουνλερὲ Τγιλτέραγια μουτεδεζζίζιγαν Προυξελδὲν ἀζιεὶ ἰτμιδὶρ· δραζὰ κηραλίτζα Βικτωρία νεζὸνδὲ μισαφὶρ καλδηκδὰν σόρα Ἰσδίτζερεγε κιδεζζέκδιρ.

Δζενεράλ Γοὔρκονν πού κιουνλερδὲ Περλιὲ ἐκλερὲκ, κενδιτινὶ δοκτὸρ Πέργμαν βὲ Λεπὲν κιπὶ μεδζαχίρ ἀτιμπὶγέκιοσταδκὶ τεζὸ ἀδιγὶ ἀταλλαμήσδηρ. Ρωσσία Ἰμπερατορού παραφνὰν βεριλὲνεμι σὸζερινὲ Ρωσσία σεφρεγχανεσινὶδὲ πὶρ δαὶρὲ χαζὶρλαν μὴ βὲ ὀραδα χὲρ κιοὺν ἰζζὸν ἰκαμὲτ ἰτμεκδὶρ.

Πρένς Χογενλόχε, Ἀλβανία Ἰμπερατοὺρ νοὺν σεραὶ κηραλὶ πὰς μαπεὶνδζιλιγινὶ τεαγὶν ὀ-ἀληγμήσδηρ.

Μουτεδεφὰ μ. Καρνωνοὺν ὀζεναζεσινὶν μισυρινὲ ὀζαδδὲλερδὲ τεζὲμμοὺ ἰτμὶζ ὀλὰν χάλκ κιουνεσίν· ἀιδὲτινὶδὲν μουζδαρὴδ ὀλμησλὰρ βὲ κιουνὲς τζαρπμασηνὶδὰν 600 ἀδὲμ χαστελεγμισδὶρδηρ· σάτηκ ἰταχρὲ ναζηρὴ ἀμιραλ Ρενιὲ βὲ ἀμιραλ Χαμὲλ βὲ σενατὸρ Δρουὲ, ἀγὴρ σουρετδὲ χαστελεγμισδὶρδηρ. Παγιλὴπ δουσενλερὶν γιάχοδ μουθὰκκατεν κουρηλὰν μεθκηλερδὲν γιαηλματὴ ἰλὲ ἀνκὰζ ἀλτηνδὰ καλκνλαρὴν βὲ γιαρολανιλμαρὴν χάπου χιαπὶ γιόλδηρ. Χὶζζ πὶρ σεπὲπ ὀλμαδὴγη χαλδὲ πὶρ πατηρζὴ ὀληγηγηδὰν 30 ἀδὲμ γιαραλαμμήσδηρ. Πάζη ἀτλὰρ ὀυρκμοὺζ ὀληγλαρηνδὰν πὶρ κάτζ ἀδεμὶ τεπμὲ ἱλὲ σακατλαμηήσλὰρ. Ἄγάτζ ὀζζερινδὲ πουληνὰν πὶρ ἀδεμζὲν πὶρ ὀιτσὶ δουσμέκλε πὶρ μαδμαζελὶν πάσή γιαρηλήγὰ. Γιουσκὲκ μαχαλδὲ πουληνὰν πὶρ ἀμελὲ δουσούπ βεράτ ἰτμιζ. Τιμοὺρ πὶρ τζημμὰ ὀζζερινὶδὲ πουληνὰν κενδζὶν πὶρι ὀληγὴ μαχαλδὲν Κερμικιανοὺν τιμοὺρ παρμακληγὴ ὀζζερινὶδὲ δουσούπ, καρνὴ δελιγμὶζ βὲ περαπερινὶδ δουμοὺζ ὀλὰν πὶρ σασγὴ κένδζ πὶρ κηζὴν ἀγιαγγνὴ γιαραλαμήσδηρ.

ΓΙΟΝΑΝΙΣΤΑΝ ΒΕ ΔΑΓΛΕΡΙ

Γιονὰν χοκιοὺμετὶ ὀλὲ ἐζζνεπὶ δαὶ ὀλεὶ βεκιλλὲρὶ μεγιανηνδὰ τεδαπὶρι μαλὶέ χακκηνδὰ βουκουσὺ πουλμακδὰ ὀλὰν μουζακεραὶ νεπιδζεσὶ ὀλμὰκ σὺζερὲ μουδεφφὰρ χαπὴλ ὀλμήσδηρ. Φιζὴν 100δὲ 35 τεαγὶν ἰδιλμεσὶ τεκλιρὶ μ. Τρικοὺπτς τοραφηνὰν καποὺλ ὀληγμὴδ βὲ ὀυτζ σενὲ 100δὲ 33δὲ· βιριλερὲκ, σόρα χὲρ σενὲ πὶρὶρ βαχτὴ ἀσταφὰν 100δὲ 60δ καδὰρ ἀρταζζὰκδηρ. Ἰτὰ ὀληνεζζὰκ τεεμιναὶ κελινὸ.ὲ ἰνγιαζὰλαρ ἀιρκεὶ μονοπὸλ μουαμελατηνὴ ἰδαρὲ ἰδεζζέκδιρ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΛΑΡ

Παρὶζ 5. Μουσσιοὺ Βουρδὰ μεπουσὰν μεδζὶλεὶ ριγγασετινὶ τεαγὶν ὀλμούσδηρ.

Λόνδρ 5. Τζὶι βὲ Σκπὰκκ χοκιοὺμετλερὶ ἀρκανηδὰ τεχεδδὸὺς ἰδὶν νὶζὰ σὺνὶκκ βασητσὰ ἰλὲ φὰλ πεζζὶ ὀλάμαγιαδζὰγηνδαν, ἰκὶ χοκιοὺμετὶν μουγαρεδὲ ἰδιδζὲγινὶ σουτζὲ γεκδὴρ.

Παρὶζ 5. Μαγκεὺμ πουληνὰν 374 ζατὰ ρεῖσι ζζουμχὺρ ἀδφ ἰτμισδὴρ.

5. Δουμανσὰζ πὰρουτοὺν μουδζὶδμουσσιοὺ Τοὺρπὶν Πεμσὶ κελμισδὶρ.

Ρώμα 5.—Ρὶὺν Ἰανεὶρονδὰ πουληνὰν Ἰτὰλία σεφρινὶ τεπλιγὰτη λαζζμεδὲ πουλημὰκ ἰτζὸν ἔιμρ βεριλμιτὶρ· μούμαεῖεγ Βραζὶλκὰδα μουτμεὶν Ἰτὰλία τεπὰκανὶν δουτζὲρ ὀλδηγὴ γὰλι μουδαηλὶ ναζὴρη ἰτνιαγιὰ ἀλπρὰν ὀνὲ κιμὲ ἰδζμπηνὰ τεσεπὸὺ ἰδεζζέκδιρ. Σεφὶρ μουσσιοὺ Τοὺγὴν ὀμοὺρ μεσαλιγὶ πὰς κιμὲ τὶ γὰλὲ ὀἔρεκ ἀζμὶτ ἰδεζζέκδιρ. Μουσσιοὺ Κρίσπ πὶν σὺρὰδὲ ἀιδζὲὺὶ μουαμελεγὶ λουζοὺν κιρμαὺδὲρ.

Παρὶζ 4.—Μουτεδεφὰ Καρνωνοὺν ζεδζὶεὶ μεπουσανὰν μουσ. Μεὶνὶ πὶρ τζιαρὶ γιαζοὺπ μουτεδεφὰ ζεδζὶν ὀζεναζεὶ τὸὺ μερτέπι μουταντὰν σουετὸὺ κὰὶ ὀγρὶλαρὰκ ὀμοὺμ Φρὰνσα τοραφνὰν σὶν ἀεραδζὶδὲ ἰζζὰρὶ ἰχτιρὰμ ὀληγκὰὶ ἀιλεὶ ἰτζὸν· Ἐν κηψιεὶδὰρ μουκαρὰρ ὀλὰηγνὰ πεγεὶν ἰτμισδὴρ.

Παρὶζ 5.—Μουσσιοὺ Καρνωνοὺν ζικρὸζεμιλὶνὶ τεγλὶ ἰδιτιμὲκ μαζκὰὶ ὀλὰ πὶρ χαγετχνὶ ἰνσασὶὶτζὸν πὶρ χαὶὶκ καδνὰρὰρ μιγμεννὸὺὰ ἰκνὰτ ὀζεμὶ τεσεπὸὺς ὀληγμήσδηρ.

ΧΟΛΕΡΑ

Καζσεριδὲ Ἰούνιος 20νὶζζὶ κιοὺνὶ σαὰτ 8δὲν 21 ἰνὸζζὶ κιοὺνὶ σαὰτ 8ὶ καδαν 8 βουκουὰτ ὀλοὺπ, πουλαρδὰν 4 βὲ ἐσκιλερδὲν 3κι ὀζεμαν 7 βουκουὰτ βὲ 22.ἰνὸζζὶ κιοὺνὶ σαὰτ 8ὶ καδαν 8 βουκ. βὲ 4 βεράτ ὀλμούσδηρ.

Σουρλιὸν ναχιεσινὶν Κέχνε καργεσινὶδὲ πὶρ κάτζ κιοὺν ἐέδὲὶ χολέρὰδαν 1 βουκ. ὀλοὺπ βεράτ ἰτμισδὶρ.

Γεζζὸδατδὰ παζὰρ ὀρτεσὶ κιοὺνὶ 6 βουκ. βὲ πουλαρδαν 2 βεράτ βὲ σαὶὶ κιοὺνὶ 63βουκ. βὲ 4 βεράτ.

Κηρσεχρὶ δὲ 21ἰνὸζζὶ 4 βουκ. βὲ ἐσκὶ βουκουαὰτλαρδὰν 2 βεράτ βὲ 22ἰνὸζζὶ κιοὺνὶ 1 βουκ. ὀλοὺπ βεράτ ἰτμισδὶρ.

Σαμσοὺν, Ὀὺνιὰ, Ἰσκιλὶὶ βὲ πὶλ ζζὸὺιλε ταχρουζχανελὲρδὲ σηχχέτι οὺμοὺμιὲ πὶρ κεμὰλ πουληγμήσδηρ.

Ἀνὰδεριδὲ 20σὶνδὲν 21ἰνὲ καδὰρ 3 βουκ. βὲ 2 βεράτ, βὲ 22σὶνὲ καδὰρ 1 βουκ. βὲ 2 βεράτ.

Ἀλὰδεριδὰ 20ἰνὸζζὶ 21ἰνὲ καδὰρ 4 βουκ. βὲ 3 βεράτ, βὲ 22σὶνὲ καδὰρ 17 βουκ. βὲ 4 βεράτ.

Ὀὺλιμοὺπδὲ 8 βουκ. βὲ 2 βεράτ, βὲ 22σὶνὲ καδὰρ 5 βουκ. 33βεράτ.

Ἀδαπισσὰδὰ 1 βουκ. βὲ 1 βεράτ, βὲ 22σὶνὲ καδὰρ 1 βουκ. βὲ 2 βεράτ.

Ἐρπαὰδὰ 19ὀυνδὰ 2 βουκ. 1 βεράτ.

Σὶλλεδὲ 20σὶνδὲν 21ὀὺὲ καδὰρ βουκ. ἐλμαγιουτ ἐδελκιλερδὲν 2 βεράτ βὲ 22σὶνὲ καδὰρ 3 βουκ. ὀλοὺπ βεράτ ὀλμαμῆς.

Νὶδὲσεχρ βὲ Ἀραπισσὰδὰ 18νὶδὲν 19ὀυνὰ καδὰρ 3 βεράτ ὀλοὺπ, 19ὀυδὰ 20σὶνὲ καδὰρ βεράτ ὀλμαμήσδηρ.

Χαδζὴχιεὶδὲ 20σὶνὲ 2 βουκ. βὲ 21ὀὺὲ 2 βουκ. βὲ 2 βεράτ.

Ἀζὶζὶεδὲ 21—22δὲ 4 βουκ. βὲ 2 βεράτ.

Μαδὲν βὲ Καρὰ κιεὶδὲ 21ὀὺζὶ κιοὺνὶ 1 βεράτ.

Ζὶλεδὲ 21ὀὺὲ 2 βουκ. βὲ 1 βεράτ.

ΧΑΣΜΕΤΛΟΓ

ΚΗΡΑΛΙΤΖΑ ΟΛΓΑ

ΧΑΖΡΕΤΑΕΡΙΝΙΝ

ΑΙΜΑΝΙΜΗΖΑΝ ΚΕΤΖΜΕΣΙ

Γιονὰν Κηραλίτζαση χαρμετλοὺ Ὀλγα χαζρετλερὶ, κετζὲν τζεχαρφενὶδὲ κιοὺνὶ Δεκελειαδὰν ἐνοὺπ μαγετλερινὶδὲ Κηρὰλ βὲ μαγδουμλερὶ ὀλδηγὴ χαλδὲ, Ἀθὴναιδὲν Πειραιαγιὰ κιτιμιδλὲρ βὲ ὀράδα «Δαγμὰρ» νὰν Ἰστιμπὸτ ἰλὲ λιμανδὰ λενκὲρ ἐνδαζὲ πουληνὰν «Σφρακτρία» βαπορουνὰ ρακὴπ ὀλμουσλὰρδηρ. Βαπορὸν ταχζὰκι τζὰχν ἰδεζζὲγὶ σαὰτ κελδικδὲ Κηρὰλ χαζετλερὶ βὲ μαγετὶ βεδαλαφμὴ σλὰρ βὲ βαπορδὰ Κηραλὶζζὰ Ὀλγα βὲ κεριμεσὶ Πρενσὲς Μαρία βὲ Πρὲνς Νικόλαος βὲ Ἀνδρέας βὲ Χριστοφόρος, βὲ μαθ μ δ' ὀνδρ Σαπουνὸζζὰκη βὲ μεπεὶνὸζζὶ μουσ. Μασαλὰ καλδηκλαρηνδὰ βαπὸρ χαρεκὲτ ἰτμισδὶρ.

«Σφρακτρίαγὴν» πογαζλαρδὰν μιρουνὲ μουσαδὲ ὀληγμάγὴε ὀδυνκὶ κιὸὺν σαὰτ 1 4 2δὰ λιμανμηὴζὰ μουδασιλὲτ ἰδοὺπ, Δολμὰ πὰγτζὲ σεραγὶ πιτικηχγηδὰ λενκὲρ ἐνδὰζ ὀλμούσδηρ. Ρωσσία σεφαρετχανεσινὶν μαγετ βὰπουρὸὺ «Κολχίζ» τὰ σαταχρὰν ἰστικπαλὰ κιτμὲ βὲ περαπὲρ κὲλερὲκ γμανηνὰ σὶοουρὸὺσδὴρ. Κηραλὶζζὰ χαζρετλερινὶ χὲς ἀμεδὶ ρεσμὶὶ ἰρὰ βὲ σαγ σελὴμ μαγὰλὶ μαξουτλερινὶ μουδασιλετλερὶνὶ δοὰ ἰτμὶκ ἰτζὸν, Γιονὰν σεφὶρὶ βὲ μαδὰμαση, κεριμλερὶ βὲ σεφαρετχανὶ ἐρκιανὴ ἐλκ ἐέδὲὶ βαπορὰ τζὴκοὺπ, ἰρὰ μερασὶμ ἰτδὶκλερὶ κιπὶ, σεφὶρ ὀζεναπλερὴν ζιδζζὲλερὶ πὶρ δεσσὲ τὶτζὲὶ τανὸὺμ ἰτμὶσδὶρ.

Κηραλὶζζὰ χαζετλερὶνὶν λιμανηηζὰ μουδασιλετλερὶ μεσμοὺ ἀλὶὶ ὀζενάπὴ πὰδισαχὶ πουγιουρηδηρδὰ, χὸς ἀμεδὶ ρεσμὶὶ ἰρὰ ἰτμὶκ ἰτζὸν, μεχαδὶμαλὶλερινὶδὲν ἰκινὶδὰ σαχζὲδεκμὰν δὲδὲτελοὺ νεὸζαπὲτλοὺ Ἀχμὲτ πὲὶ ἐρένδὶ χαζετλερὶ ἰλὲ χαδζὲὶ νὰζηρὴ βὲ τεσρεφὰτὴ σὺμοὺμιὲ νὰζηρὴ δεδλεστλοὺ Μουνὶρ πὰσὰ χαζρατὴ ἰστιμπὸτ μαχτοὺς ἰλὲ βαπορὰ κελοὺπ σαφτεστὲὶ ἰχτιρὰμ ὀλὰν ἀσακὶρὶ πὰχρὲ ἰλὲ βαπορὸὺν καπουδανὴ μ. Βὰκος παραρηνδὰν ἰστικπαλὰὶηγηαρὰκκηρὰλὶζζὰ χαζρετλερὶ νεζὸὺνὶ καπὸὺλ ὀληγμήσλὰρ. Μουσὰρουν ἰλεὶχουμὰ, πὰδισαχημὴζὲρὲνδὶμιζὶν σελαμλὰρηνὴ τεπλὶγὴἰγὰγετκὶουζὲλὰ πὶρ τζιτζὲκ δεσσεσὶ τακὰἰμ ἰδεζὲκ ἐσνὰὶ ρὰγὸὺ νὰζδελεζζὶν ὀλμαλὰρὴ ἰτζὸν 3 κὰἰκμιεὶὲ βὲ ὀὰτλὰρὰ βὲ ταἰρεγὲ χεδαγελὲρ ἀιονδιρὶμιὲ ὀλδηγηνὴ πεγιὰν ἰτμισλὲρδὴρ. Μουσὰρουν ὀὲἰγχ ἐρένδὶμιὲν ἰστὸυ ταλὴτηρατὴ ἰτζὸν τεδεκκὸὺδλεριὶ πεγιὰν ἰτδικδὲν σόρα. χακλαρηνδὰ ἰλτιφὰτὴ λαζζμεγὶ ἰφὰ ἰδερὲκ ἀζμὶεὶλερινὶδὲ τὰ κὰκὲρτὰ μὰ καδὰρ τεσὶὶ ἰτμισδὴρ.

Μουτεδὰκηπεν Ρωσσία σεφὶρὶ βὲ κεριμεὶ βὲ πιρὶὶζὶ τερδζουμανὴ βὲ σεφαρὰτ ἐρκιανὴ κηραλὶζζὰ χαζρετλερινὶ ζιαρὲτ ἰτδικλεὶ κιπὶ· κασαγὸλὰ σεφιγὲὶ χουμαγιουνὶ κουμανδανὴ φ.ρατὶὶὸὺ Μουστὰφὰ πὶὶ ἐφένδὶ δαχὴ ἐλπισὲὶ τεσμιλεὶρὶ ἰλὲ μουσὰρουν ὀλεὶχανὴν νεζὸὺνὶ κὰπὸὺλ ὀληγμήσδηρ. Σεχρὶμὶζδὲ πουληνὰν τεπαὰὶ Γιονανεὸὲν πὲκ τζὸκλαρὴ κὰἰκλὰρὰ ρακὶπεν, Σρακτηρίανὴν ἐτραρηνὰ τεδζεμμοὺ ἰτμισλὲρ βὲ μουτεπὲρὰν βαπορὰ τζὴκοὺπ ἀζζὴ οὺπουτὶὲτ ἰτὶκδὲν σόρα, Κηραλὶζζὰ χαζρετλερὶ μαχδουμλερὶ βὲ κεριμεσὶ ἰλὲ, κοβὲρταδὰν χαλκα κὶρουνδουκδὲ, κὰἰκ βὲ σανδαδὰκὶλὰρ «ζὴτο» βὲ «σὺρὰ» σεδαλαρηνὴ ρὲρ ἰτμισλὲρ βὲ μουτεὰκηπὲν ζὰτὴ χαζρὲτὶ σεχὶχχὶ ἰτζὸν δαχὴ «ζὴτο» σεδαλαρὴ ρὲρὶ ἀτσυμὰν ὀληηδὰ Κηραλὶζζὰ δαχὶ «Ζὴτο ὁ Σουλτὰν.φ» ὀζεβαπὴ ἰλὲ μουκὰπλεδὲ πουλημήσδηρ.

Κηραλὶζζὰ χαζετλερὶ σιγιὰχ πὶρ ρούτα βὲ χαρὶρ πὶρ σάπκα ἰλὲ λατὶς ὀλδηγὴ κιπὶ, Πρενσὲς Μαρία δαχὶ γιολζζουὶοὺκ ἐλπισσὲὶλε ψὰναλαρηνὴ βὲ Πρὲνς Ἀνδρέας ἰλὲ Χριστοφόρος πὰχρὲὶ ἐλπισελερινὶ λαπὶς ἰδὶὲρ.

«Σρακτηρία» βαπορὸὺ λιμανμηὴζὰ 2 σαὰτ καὶδηκδὰν σόνρα, ρὲκὶ λενὲκὶρ ἰτμὶζ βὲ μαγετινδὲ «Κολχὶζ» βαπορὸὺ ἰλὲ Γιονὰν βὲ Ροὺς σεφαρετχανελερὶλε λιμὰν ριγμασετὶ ὀζανὶτὶ ἀλιστὲὶδὲν κιοὺνδεριλὲν μαγετινδὲν ἀζὶμὲτ ἰτδὶγὶ χαλδὲ, Πὰγιὸὺδερε ὀνδυνὲ μουδασιλὲτ ἰτμὶζ βὲ ὀραδα πὶραζ δουρὸὺπ, Ροὺς βὲ Γιονὰν σεφὶρὶλερὶ ἐνὰκὶδὲν σόνρα τέκρὰρ χαρεκὲ.λε Ὀδὲσσαγὰ μουτεδὲὲζζὶεὶν ἀζὶμὲτ ἰτμισδὶρ.

Μουσὰρουν ἰλεὶχγὶ ἰστικπὰλ ἰτμὲκ ἰτζὸν Ρωσσία χὸκιὸὺμετὶ πὰχρὲὶ ναζαρεὶ τοραρηνὰν μεεμοὺρ ἰδὶὲρὲκ σεχχιμὶζ λιμανηνὰ μουδασιλὲτ ἰτμὶζ ὀλὰν «Τερέζ» νὰμ Ροὺς χὰρὶ ζηρχλὴηὴ δαχὶ πὶρὶκιδὲ χαρεκὲτ ἰτμισδὶρ

Κηραλὶζζὰ χαζετλερὶ ταράφὴ ἐσρὲρὶ χαζρὲτὶ πὰδισαχιδὲν μαζχὰρ πουγιουρηὴδηκλαρὴ μουαμελὲὶ μχιαννουδὰζιδὲν τολαγὶ πὶὶ χασσὰ τεδεκκιουρὰτὴ μαχσουσελερινὶ τὰκδὶὶ ζηηνηνὰ Γιονὰν σεφὶρὶ Πρένς Μαυροκορδάτος δζενὰπλερινὲ ἔιμ βιριὶζ βὲ μούμα ὀλὲὶζ δουνὶ σὶλαμλὴκ ρεσμὶνδὲν σόνρα ἀζζὴ τεδεκκιουρὰτ ἰτμισδὶρ.

ΚΗΡΑΛ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣΟΥΝ

ΣΑΛΑΝΙΓΕ ΜΟΥΒΑΣΙΑΕΤΛΕΡΙ

Κηρὰλ Ἀλέξανδρος χαζρετλερὶ, σεχρμιὶζδὲ πουληνδηγὴ ζιμὰν μαγετὶὶε περαπὲρ φοτογραφλαρηνὴ χεδαιρμὶζ βὲ σάθρη ἀζὰμ ἰλὲ χαρὸζὶὲ νὰζηρὴ πὰσὰ χαζαρατηνὰ ὀγδὰ ἐιτμισδὶρ. Μουσὰρουν ὀὲἰγχ, σεχμὶζ φουκαρασὶνὲ τεθζὶ ὀλημὰκ ἰτζὸν 5,000 φρὰγκ τὲρκ ἰτμὶζ βὲ Καμὸ.τὸ πὰνκασὰν ὀιρεκτωρὸὺ σεαδετὶὸὺ Βὲκτωρ. Μὶζραχὴ ἐφένδὶγὲ «Τακὸβ» ἰκὰνανὴν βιριμὶδὶρ.

Κηρὰλ χαζρετλερὶνὶ, σεχρμὶζ ζιαρὶτὶ μινασὶὲτὶὶλὲ ζὰτὴ χαζρὲτὶ σεχνὶδαχὶ(μοὺρασσὲ) οὺζὶρὶ ἐὶμὲς ἰλὲ ἰδὶνὶὶζ γὰγετ κιρανμεχὰ ἀλτοὺν πὶρ τουτοὺν κουσουὶὶ ἰχδὰ ἰτμισδὴρ.

Μουσὰρουν ὀὲἰγχ ρακὶπ ὀληηλὰρὴ «Σουλτανιὲ» βαπορὸὺ δὸὺν σαὰτ 5δὲ Σελανὶκ λιμανηνὰ μουδασιλὲτ ἰτμὶζ βὲ καλὰὶ σαχανὲδὲν ὀὰρχὰλ τοπλὰρ ἐνὰχγὶ ὀληγαρὰκ μερασὶμὶ ἰχτιρὰμιὲ ἰρὰ κηηνὴ ὀληηγὴ κιπὶ, ὀὲδὲλεὶὶ βὰὶὶ πὰσὰ χαζρετλερὶ βὰχχὶ βαπορὰ ἀζὶμὲτὲὶ, ρασιμὲὶ ἐιὲ ἀμεδὶγὶἰφὰ ἰτμισὶὶδὴρ. Πὰδὲχου γαγετ μὸὺὲἰγὲν σανδαλλὰρ ἰλὲ ναζαρρουνὰ πὶρ σὺρὲτδὲ τεζὶὶν ὀληγμὴς ὀλὰν ἰσκὲλεγὲ τζὴκαρὰκ, μουσικὴ τερεννουμσαζ ὀληηγὴ χαλδὲ ἀσακὶρὶ σαχανὲ ἐρρὰδὴ βὲ πολισλὲρ βὲ ζανὸὺρμαλὰρ تاراغونلاری μερασὶμ ἰχτιρὰμιὲ πὶὶ ἰρὰ τερτὶπ ὀληγὰν ἀρὲτλὲρὶ ρακὶπεν ρηχτὴμ πὸὺγουνδὰν «Χαμιδιὲ» ὀζὰδὲσινὲ τζὴκηρὴμὴ βὲ ὀραδὰ ὀὲδὲλεὶὶ πὰσὰ χαζετλερὶνὶν κονακλαρηνδὰκὶ ὀαὶρὲὶμχὺουσεγὲ νουζοὺλὶμὶδὶρ. Κηρὰλχαζετλερὶ πὸὺραδὰ πὶρ μὸὺδδὲτ ἀραμ βὲ ἰστιραχὰτ ἰτδικδὲν σόνρα ἀρὲπλερὶ ρακὶπ ὀλὰρὰκ γὶνε μεζζὶὲὶζ ὀζὰδὲδὲ κιαὶν, Μεκτὲπὶ ἰδὰδὲ βὲ μουὸὺχχηρεν μεκτὲπὶ Χαμιδὶὲ σενὰὶὶ ζιαρὲτ ἐιλεμιὶδὶρδὴρ.

Μεκτὲπὶ ἰδὰδὲδὲ Κηρὰλ χαζετλερὶ μεαρὲρ μουδιρὶ ἰζζὲτλοὺ Δζελὰλ πὶὶ ἐρένδὶ ἰλὲ μουαλλιμὶνὶ μεκτὲπ ταραρλαρηνδὰν ὀ ἰκπὰλ ὀληηαρὰκ, καπουὶ σαλοὺσνὰ ἰσὰὶ ὀληνὸὺὲ ἰαρὰμ ὀληνὰν δονὸὺμαλαρὴ ὀουρουὶὶαρὴ τεναβὸὺὶ ἰδὶὲδὲν σόνρα μεκτεπὶν ἀλὶὶὰτ βὲ ἐδαζὰτὴ φεννιεγὶ γαβὶ ὀλὰν μουκεμμὲὶ μουζεσὶνὶ βὲ πὰζὴ δὲ.τχνὰλερὶ ταρὰτὰὶ ἰτδὶκλερὶ κιπὶ, μεκτὲπὶ «Χαμιδὶὲ» σενὰὶὶδὲ ὀαχὶ κὲζὰλὰκ χοὺσνὰ σουρὲτλὲ ἰστικπὰλ ὀληνὰρὰκ δερσχανελερὶ βὲ ἀμελὶὰτ χανελερὶ ζιαρὲτ ἐιλεμὶὶδὶρ· μουσὰρουν ὀὲἰγχ χαζετλερὶνὶν μεκτεπὶ μεζκιουρὲ μουδασὶὲτ βὲ ἀζὶμὲτλεριὶδὲ μεκτὲπὶ μουσικηηὴ τερεννουμὰζ ὀλμούσδηρ.

Πὰδὲχου κηρὰλ χαζετλερὶ βὰὶὶ πὰσὰ χαζετλερὶνὶν κονακλαρηηδὰκὶ ὀαὶρὲὶ μαγεσουσεγὲ ἀδὸὲτ ἐὲλεμὶὶδὶρ· πὸὺ ὀαὶρὲὶδὲ ὀὰ ἀκὰὰν οὺστοὺ μουκεμμὲὶ μὲὶὶ πὶρ ζιαρὲτ κεδὶὲ ὀλημὴὶδὴρ.

Ρὸὺμ ἐὶὶ σιμενὸὺυρὶ ἰὰρασὶὲ βὰχὴ ὀληνὰν τεπλιγὰτ οὺζὲρὶὲ κηρὰὶ χαζετλερὶ ἰλὲ μαγετὶνὶ βὲ μιχμανδαλὰρηηὴ Σελανὶκὲν Ζὴτρὶζζὲγὲ κιοτουμμὲ ἰτζὸν Σελανὶγὲ 3 ἀδὲὶ μουκεμμὲὶ βὲ μουζὲτγὲν βαγὸν βὲ λοκομοτὶρ κιονδεριلمیدیر.

ΔΑΧΗΑΙΣ

ΤΕΒΔΖΙΧΑΤ

Πελιγρὰδ σεφαρετὶ πὰὲ κιατιπὶ σααδὶτλοὺ Μαρκαρὶν ἐρένὶγὲ γουρτπὶ οὺὶὲὲ σὴνα σανισὶ βὰ ἰκινὶζζὶ κιεὶτὰὶ ἰζζὲτλοὺ Σορὲὶτ τεγὶ ρούτὰὲὶ σανὲὲ σὴφφὴ μουτεμὰὲζὴ.

ΝΙΣΑΝ

Πελιγρὰδ σεφὶρὶ ἐρκὰὰν χαρὸὺὲ μιρκλὰὲ ἰζζὲτλοὺ Τεβρὰὶκ τεγὶ ἰκινὶζζὶ βὲ σεφαρὲτὶ σανὲὲ ἀτταὲὲ μιλιτεὶρὶ καὶμακὰὲμ ἰζζὲτλοὺ Ἀχμὲὶδ τεγὶ 3ινὶζζὶ βὲ τερδζουμανὴ Μεεμουσὰὲν ἐρένὶνὲ 4ινὶζζὶ ρουτὲὲὲρὲὲὲ μαζζὴὶ βὲ ὀὰζὲὲὲ

ζεμ ὅλάν μεσαρίν τεσδιεσί ἰζζὼν Μασὶλιαλὰ μουτεμεκνὶν τουζζαζδὰν μ. Ἀτὶμινος Ζαφειρόπουλος πὶρ μηκόδρν μουρμ μεπλλεγ ἰτὰ ἰτλὶγὶ ἀιπὶ πὶρ μουδδετὶν πεφοὺ Παρισδὶ πουληνὸν ἀεχγμ βὲ ταχβιλὰτ πάνκαστ μουεσιεζιεριὸν βὲ μεδζλίσι ἰδαρεσὶ ἀζκοτνὸν μ. Εὐστάθιος Ἐὶτενὶδὲς βασητκαδὶ ἰλὶ ἀεχρ μεζιεουνὸν μουτεμεκνὶν Ρούμ πουζζὰρηνὸν πὶρ χάϊλη ἰκνὶ ἀζὶκ ὅλημμὶδ βὲ ἰνὰ ὅλημνὰζλαν πὶνὰ χάρτασονὸν πανζὶνφὶλ μουκτεζὰτνὰ σηχχιεγὶ βακλὴρ πὶρ μεψρὶ ἰχαλὰ ἀκληνμὶδὶρ.

Τεδαπίρι σηχχὶ. Κεσὶσρὶε τασρκλαρνὶνὰ ζουχοὺρ ἰδὶν γολὲρε ἰζζὼν σμὶφὶγὶ καδὰρ "Ἀνακαρχμ 48 σανὶδὲκ ἰδζὰ ἀιονδερὶμὶς ἰκὶν, πουνφαρὰν πὶρ μηκαδρὶ Μαλὶκὶαγιμ ἀιονδερὶμὶς ὅλμάγλε, πὸὺ κερὲ 48 σανὶδὲκ δαχγ ἐδζζὰ "Ἀνακαρχμ ἀιονδερὶμὶσὶδζ.

— Κὸνιε βὶλαγιτνὶδὶ δαχγὶ χαλέρε ζουχοὺρ ἰτμὶκνὸλε, ἰττιγὰζ ὅλνανδζὰν τεδκιπὶρι σηχχὶ κερσανλὴγὶ ὁλαχὰν ἰκτὶζὰ ἰδὶν μεπλὰγὶν σεχμὶ ἰζζὼν βὶλχγετ ἔμρ βερὶμὶμὶς βὲ τεσκὶλὶ ὅλνὰν σηχχὶλὰ κομισὶνὶ ριγασεσὶνὶ μεκὶρ μουδὶρὶ Κεμαλὶ πὶὶ τεκγὶν κὰλνμὰζσὶνὶ.

— Σκμσουνδὰ 12 κεμὶνὶν τεφοὺ βουκουάν ὅλμαδηγνὰν. κερὶκ δαχγὶτ σεμρδὲ βὲ κερὶκ Καδήκιονὶδὲ ἀδεαδζὶ δερουνλερὶνὶ βουκουάν ὅλάν χανελερὶ γνὶδὲν μουχγνισὶ ἰλὲ 4 κεμὶν δαχγὶ βούκουάν ὁλμάζσα, ὅραδα πουλνὰν ταχμτηρὰρὶ φενιὶ μουρρετισὶ Τουρκν τεγὶν Γζκμρεσνὶδὶ, Τέρκα, Οὖνιε, φάτσα βὲ ὅρδου δὶχετλερὶνὶ τεφτὶζ ἰτμεσὶ ἰζζὼν Ευρ βερὶμὶμὶδὶρ.

— Ἀκ σεχμὶδὲ ζουχοὺρ ἰδὶν χαλέρανν Προυσσα χεδκισνὶ μὶνὶ σιρκεγεὶ ἰζζὼν Ἐσκισεχρὶδὲ βὲ Κιοσάγγμ βὲ Κερὰ χυσρ βὲ "Ἡστοὺρουλ σανὶδζκαρὶ λε πασὰκ μαχαλερὶδὲ πεδαπὶρ σηχχὶνὶν ὅζβρκαὶ ἰζζὼν. Χοὐδαδενδικὶρὶ βὶκγετὶ οὐφοὺρ σηχχὶ μουρεττισὶ τεαγὶν ὅλνανρὰκ Πλεδζγὶ ἀιτμὶδὶρ.

Ἀσκηγὶ δερδεσὶ. Σκισσὸν Τζκγρετνὶ βὲ Σ. Ἐδὲ χεδκιονὶδὲ ἰδζρὰ δεκιαδὶτ ἰδὶν σακὶ μεσγοὺν Μαγμοὺδ, Τζκγρσὲνὶδὲ κεὶμακαμὶ Ἰζζετλοὺ Μουσὰ πεγὶν γαιρετλερὶ ἰλὲ δὲρ δέσσ ὅλνμγὶδὶρ.

Λαρὶκ. Τζκγρσὲνὶδὲ κεὶνὶ σακὶτ ὅδζ Κασὰμ πασὰδὰ πὶρ χανιδὶν ἀτὲζ ζουχοὺρ ἰτμὶζ ἰσὶδὶ δέρχαν ἰτμὶδὲ ἰδὶμμὶδὶρ.

— Προυζελὶδὶ πὶρ πὶρ βὶκτορδὰ γαρὶν ζουχοὺρ ἰδοὺτ ἐθγιτεσὶ ἰλὲ πὶρκαπὶρ κιφὶλὰν μουχτερὶν ὅλμοὺζ ἰσὶδὶ ἰνσανὶζζα τεδεκὶρ τρὶκδὴρ.

— Πέσταδὰ πὶρ πὸγρεδὲν φάτρικαδὰν ἀτὲζ ζουχοὺρ ἰδοὺτ κιφὶλὶλαν γιαννὴγὶ κιτὶ ἀζεδὶν ἀεδὲ ἀιεδὲ ἰτζνὶδὶ καδμὶγὶλὰρ βὲ 20 κιδὶ δζερεγεδὰρ ὅλμουσλὰρδὴρ.

— Καχρεδὲ «Βιδζ Ἀλπιρκε» ἀζαδδεσνὶδὲ πιζὰρ κεὶνὶ ζουχοὺρ ἰδὶν γιανγνὴδὰ πὶρ κατζ μαγαζὰ ἰ λὲ «Βρετκνὰκ» κεμηεδὲ γάγετ ἀζεεὶμ πὶρ ὅτὲλ γιανμμὶδὴρ.

— Πέτερπουργδὲ Βορζὲκ ζοκαγνὶδὲ τζκαν πὶρ γιανγνὴδὰν 2 σακὶ ζαρβνὶδὲ 50 χανὶ βὲ μάγαζὰ βὲ μερβουτὰτὶ κιφὶλὶλαν γιανγὶδὴρ. χασρὰτ, 1,500000 ρούπλε ρεδδεσνὶδὲδὴρ.

Σιμενδσοφὶρ χαεὶλαρὶ. Ἐστάλια—Πέὶ σεχβ—Βὶόμα χαετὶ ἀμελιάτη τεριμιεσὶ ἰλὲ ἰστιγὰλ ἰτμεεδὶ: ὅλὰν μουγενὶς μ. Περτὸλο σεχμιὶζὶ μουδκαὶλὲ ἰτμὶδὶρ. Χέτι μεζὶχουσὸν πιανὸζὰ τουτεσνὶν ἀμελιάτη ἐνσαιεσνὶ κὰρὶπ μουτεὶρὶτ ὅλνανδζὰδὴρ.

Τὶρκ ἀλημὶδὶ πὶρ εἰοὺζὸν. Ἐδδελκὶ ἀλδζὶ σακὶ ἀβὶ ζενὶὶλὶ δερουνοβὶ ἰκὶ ἀιονλὶὸὶκ πὶρ κὰζ τζοδζκγὰ νὶ Τακσιμὶδεὶ Ρούμ μεκτεὶ καπουσνὰ τεαλλὰν ἰτμὶδὶρ ὁλμάγλε τζοδζὸν Τακσὶμ μερκεζνὶ ἀζεὶτουμὶδὶρ.

Ἰζμὶδὶν γιαζὶόρλαρκ:

Κετζενλερὶδὶ Ἰζμὶδ κὶρρεζνὶδὲ Δεγιρμὰν δερεσνὶδὲ γὰρκ βὲ νακεδὶδὶ ὅλὰν Χουσνὶ ἐρένδὶνὶ νακὶδὶ πουληνὰρκὰν μουκαγεσεὶ ἰδζρὰ ὅλημμὶδὶ βὲ πασὴνὶν 3 γαρνὶδὶ γιακὰ ἐτσεὶ κὶρὶλὶυλμὶὶδ ρεριλεὶ γιοὺζ πασὴν βεκὶλὶ Χαδζὴ Κεμὰλ βὲ μὶλαζζὰμ Ρασὰρ ἐρένδὶλερὶν ἰστιδζζὰν πηνὰ μουπαὶρὶτ ὅλνμγὶδὶρ.

Μουσαπκὰ. Ἐβρεμὶδ καζκὰ ἔγαλισνὶδὶν 2 φοὺν πὸὺ δισκὰ Κουδὶὸς σεμρὲ γιαγὶεν λατμὰκ ἰεζὶὸν γιεὶλὰ τζὴκμηοδὶρδὴρ.

Λαρὰρὲ. Κετζὶν χαρτὰ "Ἀλὰνκδὰ χαρὰρὶτ σαντιγκὰ γιαεὶὶ ἰλὲ κεμνὸνοὺζλερὶ 35 βὲ κεδζὶλερὶ 22 δερεζὶλερὶ ἰρκὶ ἰτμὶδὶρ.

Μὰδδὲ τεμρὶρὶ. Σουὶτὰν πεγγζὴτδὲν "Ἀκ σεραγὶ καδὰρ μουμτὶδὶ ὅλὰν, ἀζδδεὶεν κανὶδσρηιμλαρηνὶν τεσμὶρὶ ἰδὶμμεκεὶ ὅλδηγὶὴ κεμὰλὴν μεμνουνὶτὲλε κεφοὺὶ ριουδδὴρ.

Δὶὶ χιράδὲ πὶρ φαεδὰὶ. "Δεδὶν βὶλαγιτὶ δαχγὰνὶν. Τὰφ κὰλὲ καρτεσνὶδὶ γαεδὶὶ Χαφζὴ ὅγλοὺ Ἀλὶ 75 γιαεσνὶδὲ ὅλδηγὴ χαλδὶ ἐεὶιεσὶ ἰλὲ πεφαπὶρ ἰσκιὰν ζὶδρὶὶ ρεφγκδζὰσγνα γιαεδὰνκὰλὲ ἰκὶν, γεγεὶ Μουσταφὰ πουνοὺν μαλνγὲ ἀιοζ δικοὺδὶ, τεζζεὶνὶν χαετεὶεν διγνὶ ἀεφρεμὶκὶε δαισγνὶν δαχγὴ βὶρὶζ τεμεσνὶ ἀζζὼν ἰτμὶς βὲ ἰστεσὶ ἀιονν ζεδαλλὴγὶ τεχλαδὰ κάτὰ ἰτμὶδὶρ βούκουάτ χαπὶρ ἀλνηαρὰκ, κατὶλὶν τεχορρισνὶὶ πὰεἰαμηεὶδὲ, βὲ νιγκεσνὶδὲ μεκοομοὺν ὅλδχγὴ τεχκκοὺν ἰτμὶκλὲ τεεὶδὶ ἰδὶμμὶδὶρ.

Ἄγκαρα μεδζλισι ρουχανεσί.

Κεὶρεὶ ἐπαχγὶστνὶδὰν Παπὰς Παπὰς ὅγλοὺ κερμεσὶ Ἀρχόντισσα Ἄγκαρα σακὶ λερνὶδὲν ζεδ βζὶ γ' Πρόδρομος Χιλὶλὶκ ὅγλοὺνοὺ. 7 σενεδὲν τεροὺ τὲρκ ἰτμὶζ ὅλδουγοὺνδὰν μερκοὺμ γ' Πρόδρομος μεζπουρὲ Ἀγνόντισσα ἀλεγιρὶνδὲ δαδὰ ἰδὲρκε τατλὰγνσμὶ ταεὶὲ ἰτμεκδὲ μεὶπουρνὶν ἐκαμετκιαχγὶ νὰ μαλὶοὺν πουλουδοὺγουδὰν ταρὶγὶ ὅλνὰν ὁτοὺζ πιρνὸζὶ κὶχνοὺ "Ἄγκαρα μεδζλίσι ρουχανισὶ γοοζουσουνὰ κελὶὲ δζεβαπ βερμεγὶ μεδζπούρόσουρ· ἄκσι γαλινὸὶ ἀλεὶγιοὺδὲ ὅλὰν δαδαχγὰ γηγιεπὰν πακηλαδζαγὶβὶλὰν ὅλουνοὺρ· πὸὺ δαδετιγὲ «Ἀνατολὴ» γαζὲταση ἰλὲ οὐζζ δερὰ ἰλὰν ὅλουνοὺζζὰδὴρ.

Ἄγ-αρα 15 Τούνιος 1894

Ρεζ

Ἀγκόρας Γεράσιμος.

ΓΙΟΝΑΝΙΣΤΑΝ

Σηρπιστὰν ἰλὲ Γιονανιστὰν πεὶνὶδὲ ἀκδ ὅλνηὰν πεζαρὲ ἀχδνὰμεσὶ Ἰούνιος 20νὸζὶ κεὶνὶ Πελεγραδὰ παραρὲὶν μουαχχασκαρὴ ταραρηνὰν ἡμὰ ἰ ἰλὴμὶδὴρ.

*** Ἰτὰλιανὴν Ἀθῆναι σεριρὶ κὸντ Φεδουστιάνο, χοκὶὸμετὶ ταραρηνὰν ζζὲπὶ ἰδὶλεζζὲκ ἡμὶζ. Μούα Ἐλεγὶν ἀζζὲ κεριμεεὶνὶ Ἀθῆναιδὲ πτυληνὰν Φράνσα σεριρὶ Κὸντ Μοὶθὶωνὰ τεζεδδοὺζζ ἰτμὶζ ὁλὸηγηνὰν νεσαὶ ἰδὶγιρ ἡμὶζ.

*** Κόρροδα σαλὶ κεὶοὺνὶ σιδδετλὶζζὲ γαρκεεὶ χρ' βουκουσὸὶ πὸὺλμοὺζ ἰσεδὲ πὶρ κεὶνὰ σακαετὴγὴ γιόκὴρ. Πὸὺ ζελζελὲ πασὰὰ μαχαλλερδὲ δαχγὶ χῆς ὅλημμὶδὴρ.

*** Κρὰπιαὶ κασάπασηνὰδὰ βὰλιδεσὶνὶν ἀχβὰλὴ γαὶρὴ μεσρουσὶνὶ χῆς ἰτμὶς ὅλὰν Δημὴτριος ναμηνὰδὰ πὶρ ὅαχς βαλιδεσὶ οὐζεριν πὶὶ χρὸὺζμ κατὰ ἰεεδιαδὲν σόρα χανεσνὶν κὰπουσουνὸὺ καταγὰκ Λαρισσαγμ φιρὰρ ἰτμὶδὴρ. Κουσουλαρ βουκουὰδὰν χαπεῤρὰρ ὅλαρὰκ ζὰπηαγμ χαπὶρ βεκρὶλὲ, Δημὴτριος δαχγὶ κενδεσνὶ ἀρμαμαδὰ ὁλὸηκλαρηνὴ χαπὶρ ἀλμὰγλε δέρχαλ ζὰπηαγμ κελοὺπ τιτὰρὶ ὅζοὺρμ ἰτμὶδὴρ.

*** Πρὶνς Κωνσταντὶνος βὲ πρενσὶς Σοφία Ἰούλιος ἀλτηνὸζὶ κεὶνὶ ἀδδὲτ ἰδεζζκεὶλερὶνὶν «Μοκάλη» νὰς τενεζζοὺχ βαπορσὶ Βρίνδζὲ ἀζὶμὲτ ἰμὶδὶρ.

*** Ἀαπτὶὲ μουδὶρλιγνὶὲ μ. Μάκρης τεαγὶν ὁλὴημὰγλε. μούμα ὅλέἴγ Ἀάρισσαδὰν Ἀθήναιγε κὲλμὲκ ἰζζὼν χαρακὶτ ἰτμὶδὴρ.

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ

Ἱερὰ Σύνοδσουν πὸὺ κεὶνὶκὶ ἰδζτιμὰιδὲ μεσαλὶὲ ἀτιγὲ ἰλὲ ἰστιγὰλ ὅλημμὶδὴρ.

— Σενὲὶ ὅζεδὶδ μιναισπετεὶ ἰλὲ τεπρὰκὶ σιτὰπ ὅλὰν τεπαὰὶ ἀστηκαγμ χεδαγελὲρ βερὶλδιγὶ βὲ μεζὶχοὺρ χεδαγελερὶν λὶρα τζαγγεκλερὶνὶν ἰταρὲτ ὅλδηγὴ μαλὸὺμδὴρ. Ἐζ ὅζοὺμλε ἀετζὲν κεὶνὶν Πατρὶὰ ἐρένδὶ τεπρὶγὲ κιτδιγὶνὶδὲ γενὶ δὰρπ ἐλημμὶζ 200 ἀδὲδ λὶρα τζαγγεγὶ βὶρμὶμὶδὶρ.

— Δὰ-ὰὶ ἀγ. Ἰωάννης ἐορτησὶ μιναισπετὶλὲ Μὰχγτελὶτ Μὶλλὲτ μεζζὶνὶ ἀκδὴ ἰτζὶὶιὰ ἰτμὶμὶδὶρ.

— Σπρὶτσὰν Κηρὰλὴ χαεμετλοὺ Ἀλέξανδρος χαζὲτελερὶ σεχμιμζὲὶν ἀζὶμετὶ μιναισπὲτὶλὲ Πατρὶὰ ἐρένδὶγε φοτογραφηγὴ κὶὶνδὲρμὶς, βὲ μεζλὶὸὺρ ρωτογραφὴ κὲτζὲν κεὶνὶν Σηρπιστὰν σεραεεγτανεσνὶν πὶρινὸζὶ κιπὶπὶ Πατρὶὰ ἐρένδὶγε τακὸὴμ ἰτμὶδὶρ.

— Ρὰσκο Πρεσρὲνὴ βὲ Σκὲπεια ἐπαρχὶαλαρηνὶδὰ πουληνὰν Σὴρπ Ὀρθοδὸξοσλαρηνὴ Ρούμ μητροπολιτερὶνὶδὲν μερπὸὺτ πουλὴνοὺτὶ πουλὴμαχμαδζλαρὴ μαδδεὶ, πὸὺ κεὶοὺνλεαδὲ Ἱερὰ Σύνοδσου ἰστιγὰλ ἰτμεεδὶρ.

— Χέτεελὶ ἀδαηηνὰδὰὶ Θεολογὶνὴ Χχολὴδὲ ἰτγιαζὴ λαζὴμ κελὲν πάζὴ τεδαπὶρ ἰτζὼν μουζκερὲ ἰτμὶκ οὐζεὲ τεαγὶν ὅληνὰν κομισὶὸν Ἴζμὶ, Ἐδὶρνε, Προυσσα βὲ Μέθυανα μητροπολιτλερὶνὶδὲν μουρεκκὶπ πουλὴνμὴζ βὲ ἐδδελκὶ κεὶνὶν ἀκδὴ ἰζζὼτμὶὰ ἰδὲρὲκ δουσουνμὴσδὲζὶρ.

ΕΡΜΕΝΙ ΠΑΤΡΙΚΧΑΝΕΣΙ

Ἐρμενὶ Πατριγὶ ρουτὲτλοὺ Χορὲν ἐρένδὶ Ἀθηναγιανὴν Ἰσεὶρασηνὰδὰν περοὺ Πατριχχανεὶνὶν μεσαλεχγὶ πρωτοσύγγελος Γαβρὴὴλ Δζὲδαχγὶζδὰν ἐρένδὶ ἰδὶσὰὶ ἰτμεεδὲ ἰσεδὲ, κεὶζζὲνλεδὲ μουχτελὶτ μιλλὲτ μεζζὶνὶσὶ ἀζμσὴλε πάζὴ ἐπὶσκοποσλαρ ταραρηνὰν τεδεκηεὶδὰ ἐληνὰν κομισὶὸν χάλμα τοποτηρηηησὶ ἰντηγὰὴ βὲ τεαγὶν ἰδὶμεμιὶλερὶὴ.

Ὀνομουζδεσὶ χαρτὰ τοποτηρηηησὶν τεαγὶνὶ ἰτζὼν φεδκὲλ ἀδὲ μεζζὶὶ; ἰτζὶπιαγὲ δαδὲτ ὅληνὰρὰκ πὸὺ μεσεὶεγὲ χηπὰμ βερὶλεδζὲκεὶς. Ἰστιχπαρὰτὰ νὰζἀρεν τοποτηρηηησὶγὲ γὰ ἐπὶσκοπος Ὀρμανὰν ἐρένδὶ γιάγοὺ ἐπὶσκοπος Ὀχανεσὶαν ἐρένδὶ τεαγὶν ἐλληνὰζζὰὶδὴρ.

ΠΟΓΙΟΥΚ ΚΟΝΣΕΡΤΟ

Γιονκνὶτσὰνὶδὲ μουκχγηρεν ζὶιζὶιεδὶν ἀφεὶεζὲδὲ ὁλαὶλὰρ μεγρεσπτηὰ, γιαεσνὶ πὰζζὰρ κεὶνὶ ἀκδὴρ σαὰὶν 28ὶ, Πὶὶ ὅγλοὺνὰ Ταζμὰὶ δακὰὶ πεὶεδὶὶ πεχτεσνὶδὶ, Γεονὰν σεριρὶ πρὶνς Νικόλας Μαυροκορδάτος Ἀζεκαπλεὶνὶν τὰχτὰ χχμτεισνὶδὲ ὅλαρὰκ μουεεμιὶλὰ πὶρ κονσέρτο τερτὶρ βὲ ἰδζὰ ὅγνὰνζὰκὴρ. Ἴστοὺ κοναεδὶὶ τζὲνὶ μαχεδζὲὶ, Φράνσα γονεεμιεεὶνὶν μεσεριρὶ ἰλὲ Δεὶρὶὶ νὰν μαχαλὲὶ ἰδζρὰ ὅλνὰν χχρηγὶζὲὶε χάὶρ βὲ ἰχαὶζὶ ἰδὶλὶν ἀεὶρρ ἐτκὰὶ μιγιανὰν ἀὶ πὶρ τὰὶ οὐζεὶνὶδὲ νὰτα ἰδαρεεὶὶ ἰλὲ μαχκὰὶν ὅλεκρὰὶ πουὶνὰν "Ρμνος τοῦ Ἀπόλλωνος τεγανὶ κηὴνχνὶζζὰὶδὴρ.

Κονσερτὶν ἰτπὰὶσηνὰδὰ Καμεὶὶὶὶ μερὶὶ τεγανὶ ἰδὶλὶὶὶὶν σόνχ Δὴμὴτρχγιὰ μαγσὶὶς ὅλὰν Ὀρμρσοὺν μαχζουσὶὶ, Πὶὶὶὶρσσὶὶν Πυθιονέκης τεεὶὶρ ὅληνὰν μαχζουσὶὶ, βὲ Ρυγολέτὸ βὲ Τραβιάτα ὅπερεὶὶνὶν πιεεὶὶρ ἰλὲ, Καλλεὶὶστὴ βὲ Φαῦστὸς ὅλλὰχγὶὶὶ μαχγὶὶὶ ὅλὰν μαχζουεὶὶρ βὲ Ἐν ηχχτεὶνὶδὲ 4 σὰὶ οὐζζὲὶὶ "Ἀπόλλωνον" Ρμνὸὶὶ, μ. Πὰχτὰὶς ταρὰὶὶνὰδὰ ἰδὶὶὶὶ ὅλὰνὰν χεὶὶὶὶὶ ταραρηνὰν σουρὲὶὶ μουκαμμὰὶὶὶὶ τεγανὶ ἰδὶὶὶὶζὲὶὶὶ.

Δουρουὶὶὶ ἰλὲ ἀεραὶὶὶὶ πὶρινὸζὶ σαρὰ κὰὶὶὶὶὶ

ΑΝΑΤΟΛΗ ΔΕΜΙΡ ΓΙΟΛΗ

1894 'Απριλιος 26 ittipárer γενὶ ἰλλαγὰ καδὰρ

Μεκιτφλὰρ		Κατάρ 24 σαπὰχ ἐσγὶ γιολὶζὶ	Κατάρ 4 σαπὰχ γιολὶζὶ	Κατάρ 6 σαπὰχ γιολὶζὶ	Κατάρ 8 ἀκὰμ γιολὶζὶ	Κατάρ 26 ἀκὰμ ἐσγὶ γιολὶζὶ	Κατάρ 10 ἀκὰμ γιολὶζὶ	Κατάρ 14 ἀκὰμ γιολὶζὶ	Κατάρ 16 ἀκὰμ γιολὶζὶ
Γάλ. κιοτρουσ.	χαρ.	11 1	1 10	3 30	6 3	7 30	8 45	10 30	11 30
Χατζὰρ πασὰ	μουδ.	11 25	1 35	3 55	6 28	7 55	9 10	10 55	11 55
	χαρ.	11 45	1 44	4 6	6 36	8 10	9 20	11 5	12 5
Κηζλὶ Τοπράκ	»		1 52	4 14	6 44	8 19	9 28	11 13	12 13
Φενὲρ παγτζὲ	»	11 55	1 56	4 18	6 48	8 24	9 32	11 17	12 17
Κιὸζ τεπὲ	»		2 1	4 23	6 53	8 20	9 37	11 22	12 22
Ἐρέγκιοι	»	12 5	2 7	4 30	7	8 36	9 42	11 28	12 28
Ποστανδζὶ	»	12 14	2 16	4 38	7 8	8 47	9 50	11 37	12 36
Μάλτεπε	»	12 28	2 29	4 50	7 20	9	10 2	11 48	12 47
Καρὰλ	»	12 44	2 43	5 4	7 34	9 16	10 15	12 1	1 1
Πενδὶκ	μουδ.	12 55	2 52	5 13	7 43	9 26	10 24	12 10	1 9
	χαρ.	1 3				9 38			
Τοῦζλα	»	1 26				10 3			
Γκέγιτεζὲ	»	1 49				10 30			
Λὶλ ισκελεσὶ	»					10 56			
Γαβσανδζὶλ	»	2 21				11 10			
Χέρεκε	»	2 38				11 31			
Γιαρημδζὰ	»	2 59				11 54			
Τουτοὺν τσιφτ.λ.	»	3 13				12 10			
Δεριντζὶ	»	3 25				12 22			
Ἰζμὶδ	μουδ.	3 39				12 37			
	χαρ.	3 54							
Πογοὺν δερπένδ	»	4 33							
Σακάρδζα	»	5 5							
Ἀδὰ Παζὰρ	»	5 32							
Κὶζὶβ	»	6 20							
Ἄκ χισὰρ	»	6 47							
Μικεδζὲ	»	7 26							
Ἀδἀρκε	»	8 1							
Βεζὶρ χὰν	»	8 40							
Πιλεδζὶκ	μουδ.	9 24							
	χαρ.	9 34							
Καράκιοι	»	10 44							
Πολγοὺκ	»	11 21							
Ἴγι ὀγοὺ	»	12 9							
Τζικούρ χισὰρ	»	12 39							
Ἐσκὶ Σεχίρ	μουδ	1 17							

Μεκιτφλὰρ		Κατάρ 1 σαπὰχ γιολὶζὶ	Κατάρ 3 σαπὰχ γιολὶζὶ	Κατάρ 21 σαπὰχ ἐσγὶ γιολὶζὶ	Κατάρ 5 σαπὰχ γιολὶζὶ	Κατάρ 7 ἀκὸ γιολὶζὶ	Κατάρ 9 ἀκὰμ γιολὶζὶ	Κατάρ 25 σαπὰχ ἐσγὶ γιολὶζὶ	Κατάρ 13 ἀκὰμ γιολὶζὶ
Ἐσκὶ Σεχίρ	χαρ.							9 40	
Τζικούρ Χισὰρ	»							10 19	
Ἴγι ὀγοὺ	»							10 53	
Ποζγοὺκ	»							11 30	
Καράκιοι	»							12 5	
Πιλεδζὶκ	μουδ							12 55	
	χαρ							1 5	
Βεζὶρ χὰν	»							1 44	
Ἀδἀρκε	»							2 22	
Μικεδζὲ	»							2 56	
Ἄκ χισὰρ	»							3 24	
Κὶζὶβ	»							3 51	
Ἀδὰ παζὰρ	»							4 48	
Σαπάνδζα	»							5 6	
Πὸγοὺκ δερπένδ	»							5 36	
Ἰζμὶδ	μουδ.							6 14	
	χαρ.		10 45					6 29	
Δεριντζὲ	»		11 3					6 47	
Τὸτεὸν τζιφτ.	»		11 14					6 58	
Γιάρημδζὰ	»		11 32					7 13	
Χέρεκε	»		12 5					7 40	
Ταβσανδζὶκ	»		12 19					7 53	
Δὶλ ισκελεσὶ	»		12 30						
Γκέγιτεζὲ	»		1 2					8 34	
Τοῦζλα	»		1 27					8 57	
	μουδ.		1 50					9 19	
Πενδὶκ	χαρ.	10 30	12 1 58	3 45	6 15	8 10	9 27	10 40	
Καρὰλ	»	10 41	12 11 2 12	3 56	6 26	8 21	9 43	10 52	
Μάλτεπε	»	10 55	12 27 2 31	4 10	6 41	8 35	10 3	11 7	
Ποστανδζὶκ	»	11 7	12 39 2 45	4 21	6 52	8 46	10 18	11 20	
Ἐρέγκιοι	»	11 17	12 52 2 56	4 32	7 4	8 56	10 30	11 30	
Κιὸζτεπὲ	»	11 21	12 56 3	4 36	7 8	9		11 34	
Φενὲρ παγτζὲ	»	11 26	1 2 3 5	4 41	7 13	9 5	10 41	11 39	
Κηζλὶ τοπράκ	»	11 30	1 6 3 9	4 45	7 17	9 9		11 43	
Χατὰρ πασὰ	μουδ.	11 37	1 13 3 17	4 52	7 24	9 16	10 50	11 50	
	χαρ.	11 47	1 20 3 30	5	7 35	9 25	11 5	12 5	
Γάλ.κιοτρουσὸ	μουδ.	12 12	1 45 3 55	5 25	8	9 50	11 30	12 30	

ΦΕΝΕΡ ΠΙΑΤΤΖΕ ΣΕΦΕΡΙ

ΔΖΟΥΜΑ ΒΕ ΠΑΖΑΡ ΚΙΟΥΝΛΕΡΙ

ΑΖΙΜΕΤ				ΑΒΑΕΤ			
ΚΑΤΑΡ				ΚΑΤΑΡ			
Ν.509	Ν.507	Ν.506	Ν.508	Ν.504	Ν.505	Ν.507	
σαπὰχ	ἀκὰμ	σαπὰχ	ἀκὰμ	σαπὰχ	ἀκὰμ	ἀκὰμ	
Σ. Δ.	Σ. Δ.	Σ. Δ.	Σ. Δ.	Σ. Δ.	Σ. Δ.	Σ. Δ.	
ΜΕΒΚΙΦΛΕΡ				ΜΕΒΚΙΦΛΕΡ			
3 15	6 28	9 10	10 55	χαρ. 4 26	7 40	10 23	11 49
χαρ. 3 22	6 46	9 30	11 15	χαρ. 4 33	7 47	10 29	11 49
χαρ. 3 30	6 54	9 38	11 23	χαρ. 4 37	7 51	10 33	11 53
χαρ. 3 34	6 58	9 42	11 27	χαρ. 4 44	7 58	10 40	12 5
χαρ. 3 40	7 4	9 48	11 33	χαρ. 5	8 5	11 5	12 5
Γάλατα κιοτρουσὸ μουδ.				Γάλατα κιοτρουσὸ μουδ. 5 25		8 30	11 30 12 30
Χατὰρ πασὰ				Φενὲρ παγτζὲ			
Κηζλὶ τοπράκ				Κηζλὶ τοπράκ			
Φενὲρ σουσπετὶ				Χατὰρ πασὰ			
Φενὲρ παγτζὲ							

Ἐσκὶ σεγιρδὲν Ἄνκαραγιμ χαρακὲτιδὲν καταλάρ.

Ἄζιμὰ Κατὰρ 122 (σαπὰχ) ἐσγὶὰ βὲ γιολὶζὶ		Ἄβδὲτ Κατὰρ 121 (σαπὰχ) ἐσγὶὰ βὲ γιολὶζὶ	
Ἐσκὶ σεγὶρ χαρ.	12	Ἀνκαρα χαρ.	1 35
Ἄκ πινὰρ »	12 49	Σεντζὰνκιοζ »	2 30
Ἀλτοὺκιοζ »	1 32	Μαλὶ κιοζ »	3 39
Πεϊλὶκ ἀχλὶρ »	2 20	Πολκτλὶ »	5 16
Σκρὶκιοζ »	3 32	Πεϊλὶκ κιοτ. »	6 6
Πιτζὲρ »	4 29	Σαζλὶδὰρ »	6 39
Σαζλὶδὰρ »	5 14	Πιτζὲρ »	7 26
Πεϊλὶκ κιοτρ. »	5 57	Σκρὶ κιοζ »	8 30
Πολκτλὶ »	6 52	Υεϊλὶκ ἀχλὶρ »	9 36
Μαλὶ κιοζ »	8 12	Ἀλτοὺκιοζ »	10 30
Σεντζὰνκιοζ »	9 15	Ἄκ πινὰρ »	11 7
Ἄνκαρα κουδ.	10 8	Ἐσκὶ σεγὶρ. μουδ.	11 54

ΠΟΓΙΟΥΚ ΕΛΠΙΣΕ ΔΕΠΟΣΗ

Τζαρσοῦζ κεπιρδὲ Κ. Γιαλδηζλὰρ βὲ Κ. Ἐρμενιὰν κουμπάνιαση.

*Ποδρούμ χαγὶν ἐτζὰνδὲ νάμερο 30 βὲ Γιαγλικδζὰλὰρ δζαδδεαὶ νάμερο 45, 15, 17, 19, 21, 25 κιοπρού-ἀσάνδὰ βὲ Γάλατα δζχετιντὲ ἐλλὶσὶ σατὰν μαγεζὰλαρδὰ μεδδζοὺδ χὲρ νὲβ χαζὶρ ἐλλισὶ ἐλὲ κουμασλαρὰ χὲμ νεφασὶν χέμδὲ ἐχβεντὶν δζχετὶ ἰλὲ ρεκάτὲ ἰδεὶλμὶὲ βὲ ποὺ γιόυζδὲν βατανδὰ-δαρμηζὰ πὶρ χυδμὲτ μοφτεχρὲ ἀρζ ἐλλεμὲκ δζὲρὲ γιοκαρὶδὰ μαγὰλ βὲ κούμερσον κιοσεμιλὶν μαγαλερδὲ πού κερὲ ἀτζὶδηγηνὶζ μαγαζὰδὰ μεβσιμὲ κιορὲ κερὲκ χαζὶρ κερὲκ ισμαρλαμὰ ὁλαρὰκ χὲρ θουρλοὺ ἐλλισὶ ἐλὲ κουμασλὰρ Εὐρώπαδσὰν κεπιρλὶν χαζὶρ ἐλλισὶ βὲ κουρασλαρδὰ γιοὺζδὲ γιιρμὶ λὲς νισπετινδὲ ἐχδὶν παχὰ ἰλὲ φιρουχτ βὲ ἐμὰλ ὀλμτοὺρ. Νεφασὲτ βὲ ἐχδεντεὶ κιορούκ ἀτλαμὰκ ἰστεγὲν ζεβὰτ ἀκρ ὀλμὰν μαγαζαλαρμηζλὰ τεὸρὶφ κουγιορμαλαρὶ ἀλὰν ὀλμτοὺρ.

ΜΟΥΣΙΚΙ Ι·Γ·ΑΑΝ

Τουζζοὺκλαρδὰ Νούμ. 37.

Ραγπετλοὺ ματτερλερμὶν μαλλημὶοὺ ὀλδὲγγὶ σοὺζρὲ πενὸὰν ἐδδὲλ Ἀνατολὴ νάμ μεσπὲρ γαζετὰμὴζλα δὲρζὶ, σαγιτρὲ ἰτδιρμὶς ὀλδοὺγοὺμ Ἀνατολοὺν ζιρδὲ μουγαχὲρ μαχαλλὲρὶ ἰτζοὺν Ἄνκαραδὰ πεδεὶμ βαστηταὶ ἰλὲ ἰρσὰλ ὀλδηκαδὰ ὀλὰν δὲνκβὲ δζηκὴβὲ πουνλαρὰ μουνασὴζ γὲρ νὲβ ἐδαδὰτ βὲ ἐσγιχὲ μουτερεμιανὴν κιἀρρεσὶ γακκνηδὰ κομουσνονδζοὺλοὺλὰ δεδὰμ δεδὰμ ἰστεκλὲ ὀλδοὺγοὺμ ἐτπὶ χακεζὰ ὄραλαρδαν πούραγια κελμεκδὲ ὀλὰν δὲνκ δζηκὴ βὲ σαϊφελερὶ δζχὴβεκιλλερὶμ Νίγδὲ βὲ καρελερὶ ἰτζοὺν ριρατλοὺ χ' Ἰοὰν ἀγα Κεσὶσογλου, Νέβδεχιγδὲ ριρατλοὺ Νικολάκη ἐρένδὶ Καλίνογλου, Μελεκιοπουδὲ ριρατλοὺ Λαζαράκη ἐρ. Τρελλόπουλος, Ἀνακουδὰ ριρατλοὺ Δημητράκη ἐρένδὶ Τουργούτι Οὐρκιουπδὲ ριρατλοὺ Βασιλάκη ἐρένδὶ Ἠλιάδης βὲ Ζίλεδὲ ριρατλοὺ Ἰγνάτιος Κιρπέογλου ἐρένδιλερ βαστὶ τασὴ μινασὶν οὐδζρὲτι νακλὲ ἰλὲ μάελ μεμνουνὶ καπουλὰ ἐδεζγιμὶ ρέσμεν ἠλὰν ἰδὲριμ.

Δενὶζ ταχικὶ δαχὴ καπουλὰ ἰδιγερουμ.

Τῇ 1 Ἰανουαρίου 1894.

Κωνσταντινος χ' Ἰωσὴρ Καλίνογλου.

ΚΑΡΛΜΑΝ ΒΕ ΜΠΙΟΥΜΠΙΕΡΓ

ΠΟΓΙΟΥΚ ΕΛΠΙΣΕ ΜΑΓΑΖΑΣΗ

Γάλατασὰ Μιλλὶὲ χανὴνὴν κιρανδζὶ κατηνδὰ.

Κεμιτζὶὰν κηζλαρὰβὲ γιοὺκτζὸ τζτοκλαρὰ μαγασὶς χὲρ νὲβ βὲ χὲρ δζὴς ρουτὰκ μὰντὸ, κατοὺμ βὲ παρδεσσὸ δζλὴν ὀλδοὺσουτὸ βὲ μεζκιὸὰ ἐσγιαλαρὴν Βέννα, Πεστὶν βὲ Παρὶς φαπρικαλαρηνὰὲ ἐμαλὶ ἰδκλοὺὲ ρικαπὰτ καπολὰ Γιαγιζὶζκιν νιαπετὶὰ ἐχθὶν φὰτὰλε σατηλὴγηῆβὲ μεζκιὸὰ μαγαζὰλαρὰὲ σατηλὰν ἐλτιπὶβαταζὲ ἀλμὰζὶνὶν ὀλδὸηῆ χασεπὶ ἰλὲ νὲ καλὶτζὰ ὀσκὶὰ βὲ νὲδὲ σιλὰρ Ποὺ μάγαζαλαρὰὲ χὲρ νὲβ μενὶὰ βὲ πογοὺν πιγὴ βὲ κιρμὶλὲκ, πεκὶρ, βὲ γιοὺν πιμοὶὰ βὲ ἰπὶκ φανὶλαλαρ· βὲ κιοκιὰ λαβὰνταλαρ δαχὴ φιρουχτ ὀλουνοὺδ, φὰτὰλαρὴν μακτοὺ ἰδιγὴ βὲ γιακὴν βακηγὲὰ Πέτ ὀγλουνδὰ Φρὰνκα σεφαστὶ καρὸ-υσγηδὰκὶ γενὶ βαζρὲδὶ μεζκιὸὰ μάγαζαλαρὴν πὶρ σουσπετὶ κιοὺσὰδὰ ὀλουνὰδζκὴν χάσετεν ἰἶλὰν ὀλουνοὺρ.

ΓΕΝΟΒΕΦΑ

Μεζιχὶὸὺ χικιαγὲ τὰπὶ ὀληνοὺτ ματπαμηζδὰ

5 γρουσὰ σατηλιακδὰδὴρ.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΖΙΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

(Δζεδζχιρδζὶ, τεζγινὰτ. σκατδζὴ.

11 Νούμ. σζαρσοὺζ κεπιρδὲ Ἀγιοεζιλερδὲ Νούμ. 11

Οὐμοὺμ ἐχαλὰ μουχτερεμεγὲ βὲ δέρι σααδετὰ βὲ βιλαγετλερ βὲ μεμαλίκι σαιρδὲ πουληνὰν κεσρετλὶ μουυτεπὲρ μουυτερεμιμιζὶ ἐσκὶ Κουμπάνιανν χισαπλαρὴ καπουλὲλὲ, ἰνὲ δεδὰμ ἰδεζζεγιμιζὶ βὲ Εὐρώπα φαπρικαλαρὴ ἰλὲ ἀχίρερ ἀκδ ἰτδιγμὶζ μουκαδελεναμελὲρ ἰκτιζασήνδζα μεζκοὺρ φαπρικαλαρὴν χισαπηνὰ ὀλαράκ, φάπρικα φατηὶλὲ τουμιδὲν βὲ παρτζὰ παρτζὰ σατμακδὰ ὀλδηγηηζὶ βὲ ἐχθεντεὶ φιὰτ φακαπὲτ καπουὰλ ἰδὲρ δερεζζεδὲν ζιγαλὲ ὀλοὺπ, ἐχαλὶγὶ ἰγρὰλ μακσαδὶ ἰλὲ παυκαλαρηνὴν ἰχτεγὴὰρ ἰτδιγὶ Ἀκεδαδιὸν, κοὶδεσιτὲπὶρ κιονὲ λουζοὺμ ὀλμακηζὴν, γαγέπλε ἐχθὲν φιαλὰρ ἰλὲ σατδηηγηηζὶ ἰλὰν βὲ ἰστεγενλερὶν Τζαρσοὺδὰ Ἀγιοεζιλερδεκὶ ὀουουπεμιζὶ τεὸρὶφ ἰλὲ κέσπι κωνὰὰτ ἰτμελὲ γινὶ ρεδζὰ ἰδὲρὶζ.

Χὲρ νὲδ πιλεδζὶκ, κιαυπὲ, γιοὺζὸὺκ, καρφὶτζα, μεδαλὴὸν, ἐλμασὰὴ βὲ σαδὲ κερδανλὴκ, σαὰτ κιοσεγὶ ἐρκὲκ βὲ ζεννὲ) 14 βὲ 18 κηρατλὴκ ἀλτουνδὰνάλτοὺν σαὰτ, χρονομέτερ, ρεμοντοὰρ(Ἴγγλιλμαλὶ) βὲ ἐλμασὴὴ, γιαδὴηζλὴ, κοὺμοὺς βὲ νικελδὲν μαμοὺλ σαατλὰρ σοφὰ ἰτζοὺν σουσλοὺ ἐλαὰρ σαατλὰρ, παρομέτρο (μιζὰν-ουλ-χιὸὰ), μουσικὴ τεζγινατὴ, χαλὶς κρουμουσδὲν ἐνθιὰτ τακημιλὰρ

Μεζκιοὺρ μαμουλὰτ ὀτοὺζ σενεδὲν περὶ ποὺ τιζλαρετδὲ πουληνοὺν, τεδζρὶτὲ, βὲ καζαγὴὴς ὀλὰν σενεδὲ οὐτζὶ ἀὶ Εὐρώπαδα δολαὰν μουχπιρμὶζ τααριφὶ βὲ ναζαρετὶ ταχτηνδὰ γιαπὴδὴηγηνὰν, ζαραφὲτ, μετανὲπ βὲ ἐχθεντεὶ γιὰ ἐδζὲ σουρέι ματλουπεδὲ ὀλδηηγηὴ τεμὶν ἐλὲριζ.

ΣΙΓΚΕΡ

ΧΑΚΙΚΙ ΔΙΚΙΣ ΜΑΚΙΝΑΣΗ

Δουγγιαδὰ ἔν πιρινδζὶ βὲ ἔν ἀλὰ δικὶς μάκιναλαρη.

Σερκὴὶ οὐμουμιλερὶν κιέφφεσινδὲ μαζχάρη τακδὶρ ὁὶ μοὺὶὁὴρ.

Σάτρ φάπρικαλαρὴν δζόὺμλεσινὶν σατηόὴνδὰν ζιγιαδὲ Σίγκερ φάπρικαση σατὴζ ἰδὶγιορ.

Σίγκερ μάκινασηνὴν οὐμουμὶ σὸχρὲτ βὲ ἰττιπὰρ καζανδηγὴ ἰτζοὺν τακλιδὶνὶ ἰτμὰλ ἰδενλὲρ τζὸχ ὀλδηγηνὰν, χὲρ μάκινανὴν οὐζερινδὲ ΣΙΓΚΕΡ λογατηλὴν πουὶουυμασηνὰ δηκκὰτ ἰτμελὶδὶρ.

Πάὁληζδα σατηλὰν μαχαλλὲρ.— Ἰστανποὶδὰ Σουλτὰν Χαμαμηνδὰ Νόμ. 1 μουσσιοὺ Γ. Νέτδλινζερ δεπὸζιτοσηνὰ. Γάλαταδα Τουνὲλ Ἰττισαλὶνδὲ Σίνκερ χανηνδὰ Νόμ. 2. Καράκιοὶδε Σισλὶ τραναγὶ στασιονοὺ κουρπὶνδὲ βὲ Πέτ ὀγλουνδὰ Γάλατα σεραὶ μεκτεπὶνὶν καρσουσηνδὰκὶ μαγαζὰδὴρ.

Σίγκερ κουμπάνιαση, μεμαλὶκὶ σαχανενὶν πάσληζδα σεχιρλερὶνδὲ σουουπὲλερὶ μαλὶχδὶρ.

Ἀλλὰνμαμακ ἰτζοὺν Σίγκερ φάπρικασηνὴν ὀλδουγουνὰ δαὶρ πὰλιαδὰκὶ μάρκαγιὰ δηκκὰτ ἰτμελὶδὶρ.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΝΔΡΕΙΩΜΕΝΟΣΟΥΝ

Κεπὶρ φωτογραφχανελερὶ

Πέτ ὀγλουνδὰ δζαδδὲκ κεπιρδὲ 283. ΒΕ Στομπὸλ

Σουλτὰν Πεγαζὶτ 99.

Πέτ ὀγλὴ βὲ δζιδὰρ μοχαλατηνδὰ πουληνὰν οὐμουμὶ ραγὴετλὸ μουυτερεμιμὶν ἀρζοὺλαρηνὴν ἰκμαλὴ ἰτζοὺν πὸὺ δερφὲ Πέτ ὀγλὴνδὰ κεπὶρ φωτογραφχανὲ κιὸὺσὰδ ἰδοὺπ φωτογραφδζὴηγὴν ἔν μὸὺκεμμελὶ ἀλὶὰτ βὲ ἐδαδατὴ ἰλὲ τεδζχιζὶ ἰτδιγὶμ κὶπὶ ἀλὴνοδζὰκ φωτογραφλαρὴν μὸὺκεμμὲλὶ σουρετδὲ τερσιμὶ ἰτζοὺν λαζὴμ ὀλὰν χὲρ πὶρ ἰχτιγιαδζὰτὴν ἰττιχαζὴνὰ σαὶ οὐ-γαιρὲτ ὀληνμὴδὴρ.

Ὀτοὺζ σενελὶκ τεδζρουπὲμ, βὲ μάκιναλαρὴν μουχεμμελιετὶ φωτογραφλαρὴν ἀσὰὴ ἀσὰὴνὰ μουδαφφὰκ ὀλαδζκλαρηνὰ δελαφὰὶ καβὶδὶρ. Μογαζαλαρμὴὴ ζιγιαρὲτ ἰδενλὲρ σοιλεδὶκλεριμιζὶν σαχὴχ ὀλδηηγηνὴ ἀνλαγιαδζκλὰρ· ζὶρα φωτογραφλὰρ πουλουτλὸὺ βὲ κὶὺουνεδὶὶ χεδαδὲ δαχὴ μουδαφφὰκ ὀληνμαχδὰδὴρ.

Χὲρ πὸτ βὲ σεκιλδὲ, φιγιατλὰρ γάγετ ἐχβὲν.

Τύποις Ἀδελφῶν Μισαηλιδῶν.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518940707-13/fragment/page=4